



KWAZULU-NATAL PROVINCE
KWAZULU-NATAL PROVINSIE
ISIFUNDAZWE SAKWAZULU-NATALI

Provincial Gazette • Provinsiale Koerant • Igazethi Yesifundazwe

EXTRAORDINARY — BUITENGEWOON

(Registered at the post office as a newspaper) • (As 'n nuusblad by die poskantoor geregistreer)
(Irejistiwee njengephephandaba eposihhovisi)

Vol: 17

PIETERMARITZBURG

10 NOVEMBER 2023
10 NOVEMBER 2023

No: 2620

We all have the power to prevent AIDS



**AIDS
HELPLINE**

0800 012 322

DEPARTMENT OF HEALTH

Prevention is the cure

N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes

ISSN 1994-4551



9 771994 455008



0 2 6 2 0

IMPORTANT NOTICE:

THE GOVERNMENT PRINTING WORKS WILL NOT BE HELD RESPONSIBLE FOR ANY ERRORS THAT MIGHT OCCUR DUE TO THE SUBMISSION OF INCOMPLETE / INCORRECT / ILLEGIBLE COPY.

No FUTURE QUERIES WILL BE HANDLED IN CONNECTION WITH THE ABOVE.

Contents

<i>No.</i>		<i>Gazette No.</i>	<i>Page No.</i>
PROVINCIAL NOTICES • PROVINSIALE KENNISGEWINGS			
609	Local Government: Municipal Structures Act, 1998 (Act No. 117 of 1998): Notice in terms of Section 25 (3) of the Act: By-Election in Ward 11 of the Inkosi Langalibalele Local Municipality	2620	3
609	Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998 (Wet No. 117 van 1998): Kennisgewing ingevolge Artikel 25 (3) van die Wet: Tussenverkiesing in Wyk 11 van die Inkosi Langalibalele Munisipaliteit.....	2620	4
610	Local Government: Municipal Structures Act, 1998 (Act No. 117 of 1998): Notice in terms of Section 25 (3) of the Act: By-Election in Ward 23 of the Ray Nkonyeni Local Municipality	2620	5
610	Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998 (Wet No. 117 van 1998): Kennisgewing ingevolge Artikel 25 (3) van die Wet: Tussenverkiesing in Wyk 23 van die Ray Nkonyeni Munisipaliteit.....	2620	6

PROVINCIAL NOTICES • PROVINSIALE KENNISGEWINGS**PROVINCIAL NOTICE 609 OF 2023****DEPARTMENT OF COOPERATIVE GOVERNANCE AND TRADITIONAL AFFAIRS****NOTICE IN TERMS OF SECTION 25(3) OF THE LOCAL GOVERNMENT: MUNICIPAL STRUCTURES ACT, 1998: BY-ELECTION IN WARD 11 OF THE iNKOSI LANGALIBALELE LOCAL MUNICIPALITY**

I, Bongiwe Nomusa Sithole-Moloi, Member of the KwaZulu-Natal Executive Council responsible for Cooperative Governance and Traditional Affairs, and after consultation with the Electoral Commission, hereby give notice under powers vested in me by section 25(3) of the Local Government: Municipal Structures Act, 1998 (Act No. 117 of 1998), that I have called a by-election in Ward 11 of the iNkosi Langalibalele Local Municipality as a result of the vacancy that has occurred in the said Ward, and that I have set 13 December 2023 as the date for the said by-election.

Given under my hand at Pietermaritzburg this 6th day of November Two thousand and Twenty-Three.

MS B.N. SITHOLE-MOLOI, MPL

Member of the Executive Council of the Province of KwaZulu-Natal
responsible for Cooperative Governance and Traditional Affairs

PROVINSIALE KENNISGEWING 609 VAN 2023**DEPARTEMENT VAN SAMEWERKENDE REGERING EN TRADISIONELE SAKE****KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 25(3) VAN DIE WET OP PLAASLIKE REGERING: MUNISIPALE STRUKTURE, 1998: TUSSENVERKIESING IN WYK 11 VAN DIE INKOSI LANGALIBALELE MUNISIPALITEIT**

Ek, Bongiwe Nomusa Sithole-Moloi, Lid van die Uitvoerende Raad van KwaZulu-Natal verantwoordelik vir Samewerkende Regering en Tradisionele Sake, na oorlegpleging met die Verkiesingskommissie, gee hiermee kragtens die bevoegdheid aan my verleen deur artikel 25(3) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998 (Wet No. 117 van 1998), kennis dat ek 'n tussenverkiesing geroep het in Wyk 11 van die iNkosi Langalibalele Munisipaliteit na aanleiding van die vakature wat in die vermelde wyk ontstaan het, en dat ek 13 Desember 2023 as die datum vir die vermelde tussenverkiesing vasgestel het.

Gegee onder my Hand te Pietermaritzburg op hierdie 6de dag van November, Tweeduisend-drie-en-twintig.

MEV B.N. SITHOLE-MOLOI, LUR

Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie van KwaZulu-Natal verantwoordelik vir Samewerking en Tradisionele Sake

UMNYANGO WEZOKUBUSA NGOKUBAMBISANA NEZOMDABU**ISAZISO NGOKWESIGABA 25(3) SOMTHETHO WEZINHLAKA ZOMASIPALA WOHULUMENI BASEKHAYA, 1998: UKHETHO LOKUCHIBIYELA KUWADI 11 KUMASIPALA INKOSI LANGALIBALELE**

Mina, Bongiwe Nomusa Sithole-Moloi, iLungu loMkhandlu oPhethe esiFundazweni saKwaZulu-Natali obhekele ukuBusa ngokuBambisana neziNdaba zoMdabu, ngemuva kokubonisana neKhomishana yoKhetho, ngalokhu ngikhipha isaziso ngokwamandla engiwanikezwe yisigaba 25(3) soMthetho weziNhlaka zoMasipala woHulumeni baseKhaya, 1998 (uMthetho No. 117 ka 1998), sokuthi kuzoba nokhetho lokuchibiyela kuWadi 11 kuMasipala iNkosi Langalibalele ngenxa yokucela kwesikhala kule Wadi, futhi ngingquma umhla zi-13 kuZibandlela 2023 njengosuku okuyobanjwa ngalo lolu khetho lokuchibiyela.

Sikhishwe ngaphansi kweSandla sami eMgungundlovu ngalolu suku lomhla zi-6 kuLwezi, oNyakeni weziNkulungwane eziMbili namaShumi amaBili nanTathu.

NKK. B.N. SITHOLE-MOLOI, MPL

iLungu loMkhandlu oPhethe esiFundazweni saKwaZulu-Natali obhekele ukuBusa ngokuBambisana neziNdaba zoMdabu

PROVINCIAL NOTICE 610 OF 2023**DEPARTMENT OF COOPERATIVE GOVERNANCE AND TRADITIONAL AFFAIRS****NOTICE IN TERMS OF SECTION 25(3) OF THE LOCAL GOVERNMENT: MUNICIPAL STRUCTURES ACT, 1998: BY-ELECTION IN WARD 23 OF THE RAY NKONYENI LOCAL MUNICIPALITY**

I, Bongiwe Nomusa Sithole-Moloi, Member of the KwaZulu-Natal Executive Council responsible for Cooperative Governance and Traditional Affairs, and after consultation with the Electoral Commission, hereby give notice under powers vested in me by section 25(3) of the Local Government: Municipal Structures Act, 1998 (Act No. 117 of 1998), that I have called a by-election in Ward 23 of the Ray Nkonyeni Local Municipality as a result of the vacancy that has occurred in the said Ward, and that I have set 13 December 2023 as the date for the said by-election.

Given under my hand at Pietermaritzburg this 6th day of November Two thousand and Twenty-Three.

MS B.N. SITHOLE-MOLOI, MPL

Member of the Executive Council of the Province of KwaZulu-Natal
responsible for Cooperative Governance and Traditional Affairs

PROVINSIALE KENNISGEWING 610 VAN 2023**DEPARTEMENT VAN SAMEWERKENDE REGERING EN TRADISIONELE SAKE****KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 25(3) VAN DIE WET OP PLAASLIKE REGERING: MUNISIPALE STRUKTURE, 1998: TUSSENVERKIESING IN WYK 23 VAN DIE RAY NKONYENI MUNISIPALITEIT**

Ek, Bongiwe Nomusa Sithole-Moloi, Lid van die Uitvoerende Raad van KwaZulu-Natal verantwoordelik vir Samewerkende Regering en Tradisionele Sake, na oorlegpleging met die Verkiesingskommissie, gee hiermee kragtens die bevoegdheid aan my verleen deur artikel 25(3) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998 (Wet No. 117 van 1998), kennis dat ek 'n tussenverkiesing geroep het in Wyk 23 van die Ray Nkonyeni Munisipaliteit na aanleiding van die vakature wat in die vermelde wyk ontstaan het, en dat ek 13 Desember 2023 as die datum vir die vermelde tussenverkiesing vasgestel het.

Gegee onder my Hand te Pietermaritzburg op hierdie 6de dag van November, Tweeduisend-drie-en-twintig.

MEV B.N. SITHOLE-MOLOI, LUR

Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie van KwaZulu-Natal
verantwoordelik vir Samewerking en Tradisionele Sake

UMNYANGO WEZOKUBUSA NGOKUBAMBISANA NEZOMDABU**ISAZISO NGOKWESIGABA 25(3) SOMTHETHO WEZINHLAKA ZOMASIPALA WOHULUMENI BASEKHAYA, 1998: UKHETHO LOKUCHIBIYELA KUWADI 23 KUMASIPALA RAY NKONYENI**

Mina, Bongiwe Nomusa Sithole-Moloi, iLungu loMkhandlu oPhethe esiFundazweni saKwaZulu-Natali obhekele ukuBusa ngokuBambisana neziNdaba zoMdabu, ngemuva kokubonisana neKhomishana yoKhetho, ngalokhu ngikhipha isaziso ngokwamandla engiwanikezwe yisigaba 25(3) soMthetho weziNhlaka zoMasipala woHulumeni baseKhaya, 1998 (uMthetho No. 117 ka 1998), sokuthi kuzoba nokhetho lokuchibiyela kuWadi 23 kuMasipala Ray Nkonyeni ngenxa yokucela kwesikhala kule Wadi, futhi ngingquma umhla zi-13 kuZibandlela 2023 njengosuku okuyobanjwa ngalo lolu khetho lokuchibiyela.

Sikhishwe ngaphansi kweSandla sami eMgungundlovu ngalolu suku lomhla zi-6 kuLwezi, oNyakeni weziNkulungwane eziMbili namaShumi amaBili nanTathu.

NKK. B.N. SITHOLE-MOLOI, MPL

iLungu loMkhandlu oPhethe esiFundazweni saKwaZulu-Natali
obhekele ukuBusa ngokuBambisana neziNdaba zoMdabu

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001.
Contact Centre Tel: 012-748 6200. eMail: info.egazette@gpw.gov.za
Publications: Tel: (012) 748 6053, 748 6061, 748 6065